

N 42.

1839.

(СУ ПРЕА'НАСТА ВОЕ.)



DE TRANSILVANIA.

Brashov, 15. Октомври.

П8ЦІНЕ ІДЕІ.

Деспре негоція ші єкономія Ҳнгарії, Трансіл-
ванії ші а үзрілор веçіне ромжнеші.

Бані, негоц, єкономіе, қажіг! Ампред-
үізріл ачестора се антиадре ка пе лжніз
ніші осій азмеа фізікші ші чед мораліз. Ап.
зілеле ноастре. Ап зілеле ноастре? Ка дін
челе маї бұтражне веак8рі ші п8нз астазі;
— апої теоретічі стріце қажте вор вред. Өд-
меній тогдеганда аз ав8т треб8інціз неапз-
раты де Ҳранз ші де Амбр8к8мінте т8пег-
ікші, ші 8н ом н8 ші де подате фаче шіе
тоате қажте дій ліпсек. Маї ұжрзіз омла
сімци ліпса де Амвзц8т8рз ші реліүіе: дій
треб8ірз школі ші бісеріч; ачеле н8 се пот-
ашеза ф8рз бані. Алателе қажте С'ар маї п8-
те зіче аічі, дес8шаск8ле мораліші дін ка-
тедре ші амбодане. Ної с8 не апропіем де
а8к8р8.

К8носканд8се маї де к8р8нда, к8мк8 пе
ла ної 8н н8мер маре де ве8бауі әнноатз
ан норот8л төрілор, іар' ан шінцелі ші
ан а8к8т8ріле практике н'а8 аж8нс нічі
п8нз ла А. Б. Ш., ніші таленте вій ші маї
п8терніче де о парте, іар де алта а8х8л
веак8л8т че траце әнайнте ші пе чеі маї 8і-
т8торі де Сіне, әнчеп8рз а не Амболі ка-
с8 маї ёшім афарз дін стримтоадреа одзі-
целор ноастре, с8 а8зм амінте че се Ап-
т8мплз ан азмеа чед маре ші 8нде ремжнем
ної де Айнса. Қажіва, маї в8ртос дін ком-
патріоції ноцрі 8нг8рі ші немци, грзбірз а
не сп8нс діжт прін к8рці қаж ші прін ж8р-
наделе патріотіче, к8мк8 ної авем ші п8тем
с8 авем маї м8лт грж8, він, қажнеп8, мета-

л8рі де қажт не треб8іеփе; к8мк8 ачеле С'ар
п8теа скімба к8 прод8ктеле делла алте нації
де каре ної н8 авем; к8мк8 рж8ріле челе
марі ар п8теа п8рта пе 8нделе сале м8лціме
де м8рфі ан с8е ші ән жое; к8мк8 шес8-
ріле үзрій С'ар п8теа қ8рма к8 др8м8рі де
фір, пе каре орі қжнда әлці фаче треб8інціз,
с8 скорі ан челе маї деп8ртате цін8т8рі.
Әнеле ка ачесте С'ар ворбіт, С'ар дес8вт8т8
ші қажтева, (дар анк8 п8ціне) С'ар ші п8с
лы а8к8раре. Пе 8нзде в8лф8іе Ст8г8ріле
баселор де авор; 8н др8м де фір делла 8іена
п8нз ла Тімішоара ші маї әнкоаде се про-
ектеа3ж; корзбіереа пе олт се ғнфінцеліз;
ші че є маї м8лт? О ком8нікаціе а Тран-
сіланії токма к8 Баварія прін м8рфеш, тісіз
ші прін челелалте рж8рі се араты а фі к8
п8тінціз; трактат8л де негоц, әнкеіат
ла Мілано ан 13. 18ліе ал ан8л8т 1838*)
әнтр8 М. Са преа8н8л ностр8 Ампрағ ал
А8стріе ші Аңтре Британія маре, не ф8гз-
д8тіеփе челе маї марі ші доріте фолог8рі;
трактат8л че шім к8 єсте с8с8 әнкеіе.
әнтр8 А8стріа ші Т8рчіа пе теме8л тракта-
т8л8т Британо-Т8рческ дін ан8л т8к8т, поате
с8 ад8к8 комерчі8л Левант8л8т ла о әнфад-
ріре к8 м8лт маї маре дікжт к8м с8 афлз-
ач ела пентр8 патріле ноастре ан зіоаде

*) Әнчег трактат, каре ної әнк8 лам ф8к8т
к8носк8т ан Н. 17 ай ачестій фіт дін 1838
22. Окт., к8прінде 14 артіколі, дінтр8 каре
до8з, адек8 артікол8л ал. ші да с8нз
ші пінтр8 порт8ріл 8зрій ромжнеші ші а
Молдові, ка адек8 ачесте әнк8 с8 әнтр8
с8пт тоате ск8тінціле ан трактат л8гате.

астзі. АН МІЖЛОКВА АЧЕСТОР МІШКВРІ СІМЦІТЕ ДЕ А ДЛЯСНІ АН ТОТ КІПВА МІЖЛОДАЧЕЛЕДЕ КОМВНІКАЦІЕ, КАРЕ ЛА О ПАРТЕ МАРЕ ДІН ПВБЛІК ДАВ НІДЕЖДІ МАРІ ДЕ 8Н ВІТОРІВ МАЙ ФЕРІЧІТ, КВ ЧЕ ПДРЕРІ СЕ АРАТЖ ЧЕГАЛАЛТЖ ПАРТЕ КАРЕ ТОГДЕАВНА СЕ ТЕМЕ ДЕ ВРЕМЕА ВІТОДРЕ ПОНЗ ЛА ФІОРІ? Ка сж тчем де ачеіа, ка-рії сж пажнг, квмкз ла ної нв єсте АНТРО-ДВС ДРЕПТВЛ КАМВІЛ, кв н'авем Соцієтвці НЕГЧЕТОРЕЦІ, нв політехнічі, нв фабрічі, нв БАНК НАЦІОНАЛ^{*)}), нв берсе, ші каїї АН ПАРТЕ ТОЦІ АВ ДРЕПТ: сж аблж о алатж пласк де оамені, каїї деодатж ації ПРЕКВРМЗ ТОД-ТХ НІДЕЖДЕА ЗІККНД: „ДЕ ЧЕ ТРЕДЕЖ НЕ СЖНТ НОАЗ РЕГВЛЦІІЛЕ РЖВРІЛОР, ДРВМВРІЛЕ ДЕ ФЕР ШІ АЛТЕ МІЖЛОДАЧЕ ДЕ КОМВНІКАЦІЕ, КЖНД Ної Н'АВЕМ ЧЕ СКОДАТЕ ДІН ЦАРА НОДГРЗ АФАРЗ АН ЦВРІ СТРЕІНЕ?“ АЧЕАСТЖ АМПРОТІВІРЕ СЕ АВДЕ МАЙ АДСЕОРІ; АНСВ ТОКМА ЛА АЧЕАСТА РЕСПВНСЕРЗ МАЙ ДЕ КВРВНД МАЙ МВЛЦІ ЕЗРВАЦІ ФОАРТЕ ВІЗВЦІ АН ЦВРІЛЕ НОАСТРЕ; ші єї РЕ-СПВНСЕРЗ СПВНД АМПРОТІВІТОРІЛОР НІШЕ АДЕ-ВВРВРІ ПЕ КЖТ ДЕ АМАРЕ ШІ ІСВІТОДРЕ, ПЕ А-ТТА ДЕ СФІНТЕ ШІ МЖНТВІТОДРЕ.

Фоіле пвбліче май вхртос але үнгарії сжнт пліне де 8нелє ка ачесте (Agramer Zeitung, Jelenkor etc.) ші ної н'ам авед де кжт дле фаче ачелеші квносквте ші пв-бліквії постр8

Патріле ноастре ав ші аквма ші де ачі "найнте пот авед АНКZ ші май мвлтє обіектє де Еспортациє АН ЦВРІ СТРЕІНЕ, дар тоате ачелє АНКZ ПОНЗ АСТЗІ НВ ЛЕ ПРЕД КВНОД-ЩЕМ, Аша дін үнгарія, дін ачестж царж атжт де бінеквжнтацз, ПОНЗ АКВМ АВІА єсе лжнз ла піаца л8мії; ші кжте алтеле н'ар пвтєа єші! Үн Езрват, каре фарж АНДО-ДЛ НЕ КВНОАЧЕ СТАРЕА НОАСТРЗ МАЙ ВІНЕ ДЕ КЖТ Ної АНШІНЕ, ПОМЕНІ ДЕ КВРВНД НВМАІ ЕЗКАТЕЛЕ (грж8л, квквр8з8л шчл.), КЖНЕПА, ТЗБАКВА ШІ ВІН8Л.

АН ПРІВІНЦА ЕЗКАТЕЛЕР НІСЕ АДЧЕ О ПІЛ-ДЗ. АН АН8Л АЧЕСТА ТІМПВЛ НЕПВРТІНІТОРІВ ПРІЧІН8І 8Н СЕЧЕРІШ СЛАВ АН АНГЛІА, 8НДЕ ШІ АФАРЗ ДЕ АЧЕГА АНТРО ДІН ЦВРІ СТРЕІНЕ ПЕ ТОТ АН8А С8ТЕ ДЕ МІЇ ДЕ МЖСВРІ ДІН ТОТ ФЕЛІ8Л ДЕ ЕЗКАТЕ; іар жн ЕСТІМП ЛІПСА АЧЕСТОРА ВА ПВТІА ПРІЧІН8І О ЛІПСЖ НЕАЩЕПТА-ТЖ ДЕ МАРЕ. Портвріле Італії, Олан-деї ші а Белці8Л8Т, де 8нде АНГЛІА ПРІЦЕА ПОНЗ А-КВМА ГРЖ8Л СЖ8, АН ТОАМНА АЧЕСТА АВ МАЙ ПВЦІНЗ ПРОВІЗІЕ ДЕ КЖТ АЛТЖ ДАТЖ, АНКЖТ ЛА НІШЕ БРЕМІ АНТЕЦІТОДРЕ АР ФІ СІЛІТЕ А ТРАЦЕ ЧЕЛЕ ДЕ ТРЕБВІНЦЖ ДІН Данциг са8 О-

ДЕСА. Сінгвр Тріествл ші Фі8МЕ, АЧЕСТЕ ПОР-ТВРІ АВСТРІАЧЕ СТАВ МАЙ ВІНЕ, ДАКZ НЕАМ НІ, ФОЛОСІ ДЕ ДЖНСЕЛЕ. ПОРТВЛ ФІ8МЕ ЗАЧЕ НВ-МАЙ КА 15 МІЛВРІ ДЕПВРТАТ ДЕЛА 8Н РЖ8 ПЛВ-ТІТ, КАРЕ АМПРЕВИЗ КОМВНІКАЦІА КВ 8НД ДІН-ТРЕ ЧЕЛЕ МАЙ РОДІТОДРЕ ЦВРІ, АДЕНКZ КВ ҮНГА-РІА. АНТРЕ АЧЕСТЕ ДОАЗ ПВНКТВРІ СЖНТ ДОАЗ ДРВМВРІ ФОАРТЕ ВІНЕ ПЕ ВСКАТ, ПЕ АЛЖІЖ АЧЕ-СТА ФІ8МЕ ШІ Тріествл ПОТ ФІ КВ АТЖТА МАЙ ВІНЕ ФОЛДСІТЕ, КВ КЖТ СЖНТ. МАЙ АПРОАПЕ ДЕ КЖТ Данциг8л ші Одеса, АТЖТ ДЕ ЦАРА ДІЧ КАРЕ С'АР СКОДАЕ ЕЗКАТЕЛЕ С'А8. ШІ ОРІ КАРЕ АЛТЖ МАРФZ, КЖТ ШІ ДЕ ЦАРА АН КАРЕ СЕ АМПОДРІ, АДЕНКZ ДЕ БРІГАНІА. Дар вхрі үн-ГЛЕЗ8Л ІВБЕІЧЕ АКВРАТЕЦА ШІ ПВНКТВЛІТАТЕД МАЙ М8ЛТ ДЕ КЖТ ОРІ КАРЕ АДАТЖ НАЦІЕ ПЕ ПЖ-МЖНТ, ШІ Ної НВ ЧІМ РЕСПВНДЕ ЛА АЧЕАСТА СІЛІНД8НЕ А ФІ АСЕМЕНЕА ДЕ АКВРАЦІ. СЕ СПВ-НЕ, КВМКZ ЛА АНЧЕПВТВЛ АВІ АВГВСТ А. К. 8НД ДІНТРЕ ЧЕЛЕ МАЙ АНСЕМНАТЕ КАСЕ НЕГЧ-ЦЕТОРЕЦІ ДІН ВІНА ПРІЙМІ КОМІСІЕ ДЕ А КВМ-ПВРІ ГРЖ8 50,000 ПОНЗ ЛА 100,000 МЖСВРІ ШІ АЛ ТРІМІТЕ ЛА АНГЛІА, АНСВ С8ПТ КОН-ДІЦІЕ СТРЖНСВ, КА КВ КАПЕТВЛ АВІ ОКТОМВРІЕ ГРЖ8Л СЖ АЖВИГZ АН АНГЛІА, іар май тжрі8 НВ. ВА ФІ ПРІЙМІT. ПРЕЦ АРЕ ГРЖ8Л ФОДАТЕД ЕВН АН АНГЛІА; ШІ ЧЕ ВІ СЕ ПАРЕ, КЖТЕ МВІЗВІ СЕ ТРІМІСЕРZ? Нічі 8НД; ПЕНТР8 КZ НІЧІ 8Н СПЕКУЛАНТ ДІН ҮНГАРІА С'А8 Трансіланіа нв АВІ ЕЗРВЦІА ДЕ А СЕ АНСВРЧІНА КВ АДВНАРЕД ГРЖ8Л8T. ЧЕ КЖШІГ ФРУМОС АДАСТ ДІН МАНЯ! ЧЕ ФОЛОС НЕА8ЗІТ НЕАР АДЧЕ НОАЗ ПЕ АЧЕАСТЖ КАЛЕ ТРАКТАТВЛ АВСТРІАКО-БРІТІЧЕСК, ШІ КВМ НВ НЕ ПАСК ДЕ ЕЛ! Дар аквма, (ка сж тч-ЧЕМ ДЕ АЛТЕ ПВРЦІ АЛЕ ҮНГАРІЕ) ЕЗНАТВЛ КВ ГРЖ8Л С88 ЧЕЛ АША ДЕ М8ЛТ ПРЕЦВІТ ШІ АН АНГЛІА, КОПТ С8ПТ О КЛІМЗ АТЖТ ДЕ ПВРТ-НІТОДРЕ, О ПАРТЕ МАРЕ ДІН ШЕСВРІЛС СА8Е "ШІ" ЛЕ ЧІНЕ ДЕ ПВШВНЕ ПЕНТР8 БІ; іар дакz врі-ОДАТЖ С'АР СТАТОРНІЧІ ЕСПОРТАЦІА ЕЗКАТЕ-ЛОР, АТВНЧІ СІНГВР ПАРТЕ АЧЕСТА А БІНН-ТВЛ8T АР ФІ АН СТАРЕ А АМПЛІНІ ЛІПСА БРІ-ТАНІЕ, ШІ МІЛЕ ДЕ ФВНЦІ СТЕРЛІНГ АР ЧІРК8T-ЛА ПЕ ЛА Ної. іар нв АН Одеса СА8 ЧІНЕ МАЙ-ШІЕ 8НДЕ. АНТРЕ Д8НЗРЕ ШІ АНТРЕ ДРАВZ МАЙ ЄСТЕ 8Н АЛТ ШЕС МАРЕ ШІ РОДІТОР8. ТІ СА СЕ ПОАТЕ ПЛ8ТІ МАЙ ТОАТЖ, АНКЖТ НЕ ЁД-ШІ ПЕ Д8НЗРЕ С'АР ПВТІА СЛОВОЗІ АН ВРЕМЕ-ДЕ ЛІПСЖ ЕЗКАТЕ ДЕСТВЛЕ ДІН РОДІТОДРЕД ГАЛІЦІЕ. ІЛТ ІРТІКОЛ ДЕ НЕГОЦ. МАРІНА ҮНГЛЕЗ8-СКА АРЕ ЧУРЕВІНЦЖ ДЕ 600,000 МЖЖ ДЕ НІАВ НЕ ПВІ ПЕ АН; АЧЕАСТА О ТРАЦЕ ПОНЗ АКВМА ДІН Р8СІА, АНД8Л КЖШІГ ФОАРТЕ МАРЕ. О ТОА-НІВ ДЕ КЖНЕПZ КЖТЕ 20 МЖЖ, СЕ ПЛАГЕІЧЕ АН АНГЛІА КВ 360 ПОНЗ 380 ФІОРІНІ АРЦ: АША ДАР КАМ КВ 18 ФІОР МАЖА АН 8НГАРІА СЕ ВІНДЕ МАЖА КВ 8 ФІОРІНІ АРЦ: КЖТ ДЕ-ОСІВІРЕ, СОКОТИНД ШІ СКВРЧІМЕА ДРВМВЛ8T ДІН ҮНГАРІА ЛА АНГЛІА. НЕГЧЕТОРІ ҮНГЛЕЗ8-СА СЕ ВХРТОГ Д8ПZ ЧЕ АВ КВНОСК8T, КВМКZ НЖ-

^{*)} СЕ ВОРСЕШЕ КВ АДДІН8Л, КВМКZ ДІЧІ АН БРАШОВ, ЛА АДРІРЕА МВЛТОРА СПРЕ АНЛЕСНІРЕА КОМІРЧІВЛ АНКZ ЄСТЕ СЖ СЕ АШІДЕ 8Н ФІЛАЛ БАНК. БОМ ВІДЕА ЧЕ ВА 8РМА.

Непа 8нгарієй се поате асімзна ла калітате к8 орі каре алта пе пымжит, антиңсерз спекуляција лнкоаче. Дар че пзырз маї тжрз? Длнд комісіоне м8лте де 8нгарія, се афларж оамені де чеід, ші, карій н8 н8маі трімісерз марфж ред ші негріжіт, дар ар8нкарз ші н8сіпі лн бал8рі, кас оз трагз маї м8лт. 8нглөзл шіе ла оменіе, ші іатз к8 Адміралітатеа Аңглії де зече лнкіде лнкоаче н8 к8мпэрз маї м8лт к8непз дела ноі. Ші ақым ноі че оз фачем дінтр'а ноастрз? Оз цесем 8нглөзл ші оз о трімітем лн цуріле т8рчесії даша?

К8 т8бак8а се лнтжмпаз маї ка ші к8 кжніпа. Спекулянцій о шіз ачесста, дар С'ар к8віні оз о шіе чеваші маї біне, маї моралічеңе.

Він8ріле 8нг8реңі прек8м ші челе ромжнірі 8жит ф8рж лндоіалз де чеа маї б8нж калітате, ші д8пз алор б8нжтате не сп8с де єфтіне. Ві, дар 8жит він8ріле ноастре аша прегзтіте ші креск8те к8и 8жит челе де Bordeaux, de Porto sau de Madeira? 8жит 8ле л8крате д8пз г8ст8л 8нглөзл8т, к8р8іа озпт кліма чед 8недоаңз а цзрії 8але лн плаче а б8а біне? Ба н8; ші пентр8 че н8?

Лнкз кжціва артіколі. Ноі авем в8і де фер, богате; дар лнтребаңі пе нег8цеторій к8 ферхрій де 8нде лші траг марфа са. Ноі авем піетрій де кремене ші чен8шз пентр8 потас8; дар лнтребаңі 8нде се г8теск карапінеле ші пзыхареле челе ф8модасе ші де ноі атжат де піпзрат пазтіте. Ноі авем вітріол дест8л; дар лнтребаңі пе нег8цеторій ношрі, де 8нде лл д8к. Ачесте ші алтеле о м8лціме лн лок де але траце ноі де аірға, лн п8тед оз ле авем де прісօс ақаг8, лн кжт оз трімітем ші афарз к8 рідіката.

Прічинна ачестор ліпсе, ші б8але атжу нег8цетореңі кжт ші єкономіче, м8аңі о кавтз лн леңіслација цурілор ноастре фіе; лнкз ачесста а о іспітін8т е т्रіава м8а. Лнкз чева, апоі ба фі дест8л атзат.

Лн б8рбат, кареле а8 петрек8т маї лндел8нгатз време лн цуріле ноастре, лнтребаңіл м8лте не сп8нє ші 8нелі ка ачесте. Рж8ріле челе пазтіте але А8ст8рій дескід ше8рілор цурі 8нг8реңі дозз 8шірі, 8на прін д8нзре ла Галаң, алта прін Сав8, каре се вареж лн д8нзре ші се поате пазті пзынз лн лонт8р Кроадіеї, каре аре о ампрезнаре лндеңзнатікк к8 м8а адріатікк. Галаң8л, пе кареле трактат8л дела Milano лл сіг8рісеше ампротіба Амеріңцатеі аместек8рі але 8шілор ашезаңі ла г8ра д8нзрій, 8сте дескіс маї пректе т8т аңзл; дар лл порт8ріле дін м8а адріатікк се поате інтра токма аша дё леснє, ші ачесте лнтрек пе алтете к8 ачеса, к8мкз д8м8л пзынз аколо є маї ск8рт, прін 8рмаре кіріа

(фрахт8л) є маї п8цінз, Нічі н8 се поате траче к8 ведереа, кжт де фолосітоаф є возіциа ачестор порт8рі, деск8мва о лнк8ркаре вршм8шаскз а ампрең8р8рілор ар лнкіде Дарданелеле негоц8л8т 8нглөзеск. — — Маї лнкіде зіче ачел б8рбат, к8мкз 8н ресбоі8 к8 88сіа ар лнкіде вагелор брітаніче тоате порт8ріле 88сіеці; лнсіз трактат8л к8 А8ст8ріа аж8тз пе Британія лн астфелі8 де гре8т8ці. Маї пе 8рм8: „Трактат8л дела Milano н8 н8маі дескіс пе ачел маде ампзрзіе (А8ст8ріа) негоц8л8т брітанік, дар ші лн Молдо-ва ші Цара ромжненаскз а8 прічин8т о інтра-ре ші 8шіре маї слободз ші прін сінг8ра ачесста л8краде 8жтар8л 88сеск (граніца) к8т8рж ап8с С'ар ашезат лн стареа л8і де ақ8ма не8кімбат пентр8 т8тдеғана. Дела б8на фоло-сіре а міжлоачелор де аж8тор8 че ар да а-челе цзрі ла врео лнтжмпларе де ресбоі8 к8 88сіа, ар атжрана і8теле с8жршіт са8 амжна-та 8жтар8л а 88сбоі8л8т, ші н8 ф8рж д8р-тате С'ар п8тед н8мі амжнодз ачеле прін-ципат8рі адевзрателе кеі але Дарданелелор.“ (Веzi Morning Chronicle ші Гаңета 8ніверс. №р. 277.) Дін ачесте к8вінте але с8рабжн8л8т 8нглөз се к8ноаңе, к8мкз джнс8л кр8де а фі стареа політікк але провінциілор ромжненші біне сіг8рісітг.

Т8рчіа ші 8гіпт8л.

Дін оріент авем 8рм8тоафеле шірі м8лт к8мпзнітоаф. Мехемед ллі пела 16. Сеп-темврі 8жеда болнав дінтр'о речедалз, лнсіз ақ8ма се зіче к8 лі 8сте маї біне. (Се каде оз шім, к8 ачесст 8жтар8л 8сте т8к8т дё 70 аң). В8зжна 8а, к8мкз лн патр8 Септ8мжні д8пз к8м 8жтар8л, н8 ісе амплінеск пофіріле ші Ко-треф Паша н8 е деп8ртат дела пост8л 8з8, се г8ті а тріміті ф8л8т оз8 8ржамін пор8н-кз де а ре-лнчепе вршм8шіле к8 Порта ші а порні арміа ла 26 Септемвр, к8т8рж Асіа мікз, прін 8рмаре к8т8рж Константінопол. Лнцелегжнда ачесста конс8лії п8терілор 8ропене, жі ф8к8рж декларзії ампротівз; іар' ан8міт конс8л8л 88сеск граff8л Медем лт д8кіарз, к8мкз де ба порні 8ржамін ас8-пра Асії мічі, леснє ва п8тед лнтриміна лн д8м8л оз8 о арміе 88сескз лн Анатоліа, каре ампр8рат8л 88сеск є лнданаторат а о трі-міті сире аж8тор8л Т8рчіе амз8р8рат т8-к8тат8л8т де Х8нкіар Скеlesci. Да ачесте Амеріңдаре кам неаірептат8 рес8нез Мехемед ллі: В8 8жит т8рк, фаталіст, ші мз лн-кредінцев лн соартед міе дін чері8 8жтар8-тз; дар ачеса н8 о почі8 к8прінде к8м вреа8 оаменій а мз жарғі пе міне ла 8н Ко8р8.

Де аічі се веде к8 б8т8ржн8л є 8жтар8т а ап8ка челе маї лнк8м8тате міжлоаче пентр8 аж8нцетерз скоп8рілор сале. Інтраіле лз-

нітє дн тодзг Торчіалл ажутз м8ат фоарте. Четім, к8мкз днс8ші С8атана Баліаде м8ма С8атан8л8ті домніторі8, дн зраче дре ас8пра л8ті Коcрев, ар фі скріс л8ті М, Ялі; ка с8 віе ші с8 скдеп амп8рціа ші н8 С8атан8л д8 ачел візір сіланік ап8гаторі8. Атажа єсте аде8врат, к8мкз Мехм8ед Ялі пе кале фанатісм8л8л вред а траце тоатз амп8рціа т8рческі, ан парте са ші але л8ті м8їестрії аск8нте а8 стр8б8т8т атаж ан діван в8т ші ан Жарем. флота брітано-фрнческі дн зі ан зі тог се маї л8тізреце; а ачесе С'88 аз8т8рат ші Ескадра а8ст8ріа к8, каре ст8 дн опт васе маї марі, ші комодор8л а8ст8ріак, Бандіера ст8 ан кореспондінце д8апроапе к8 адміраліи п8терілор поменіте.

— Сол8л єкстраордінарі8 ал А8ст8рій ал аналта Шоартз к. к. Ценералмажор де Хес, д8п8 че да 23 Септ. ар фі дат о візітз л8ті Коcрев Паша, ла каре се афла де фац8 ші Решід Паша міністр8л тр8білор дн афарз ші д. барон Stürgmег інтерн8нчі8л (сол8л) д8 р8нд), да 25 ав8 а8дінц8 ла С8атан8л А8д8л-Меуіт, к8р8іа джн8д скрісаара М. Сале Амп8рлат8л8ті А8ст8рій, к8прін8зтоаре д8 сімцімінте пр8тінечі, сол8л н8 ліпсі а лінкредінца пе А. С. С8атан8л ші к8 г8ра к8мкз М. Га Амп8рлат8л д8реце а ремжнед тог ан ачелаші пр8тінечі релз8ції, ан каре се афла ші к8 р8посат8л С8атан, ла каре С8атан8л л8ті дескопері аса рек8ношінц8 п8нтр8 ачеса т8 довадз д8 пр8тініе ші в8чінн8тате а Маїест8ції Сале. К8 ачест пр8леж А. Га С8атан8л А8тре8з пе Обрістлайтенант8л гр. Віктор Зічі Ферраріе маї к8 д8осібіре п8нтр8 С88н8тата С88еніт8ції Сале а прінц8л8ті Меттерніх, іар а8зінда десп8ре р8статорнічіре ачел8іаші л8ті др8тз аса Б8к8ріе.

Ан д8р8г8т8рійле челе маї ?налт8 д8е С8атан8л8ті іар' С'88 ф8к8т скімекрі н8а8.

— Ан Обсерват8л а8ст8ріан №. 287 четім 8р8т8рі8л артікол єнг8леск: С8 вестеце дн Константінопол к8мкз, , А8тре Франца, Англія ші А8ст8рія С'88 лінк8іат о лімбоіалз, прін каре ачесте тр8л п8тері ф8г8д8еск, к8мкз, орі че ф8лі8 д8 м88рі ар фі тр8б8інч8дасе ла пр8т8к8ціа Амп8рціе. Османе, нічі 8на дн ачел8а н8 вред а к8ціга вред парте д8 лок с88 вред 8н ат. ф8л8с. Прілеж ла ачеса т8 д8екіараціе се зіче к8 ар фі дат маї д8апроапе вестіле а8ціте прін ф8ліе ф8нческі ас8пра к8п8ндерій чір8л8ті, С88еній ш. а. — Весті, каре р8шій, ка с8 амз8ц8ескі пе т8рчі, л8а8 т8ад8с дн ф8ліе п8р8інене. Ядо асе ворвеце, к8мкз Р8ем. Ан времеа дн 8р8мз с88 ап8роліат к8 м8ат маї

таде д8 воїнціле алтор п8тері, д8к8т С'88 фі п8т8т ачеса т8 д8а к8 ф8р8ші каре пр8б8літате, Кореспондент8л8ті ностр8 ісе п8ре ачеса т8 фі к8 неп8тінц8, д8р' д8п8 ачел, каре ле к8ноащем дн алте ісводре, н8 н8ам міра лінцелегжн8д, к8мкз Р8сіа С'88 фі д8кларат А8тре о конгл8с8іре к8 ч8елалте п8тері п8нтр8 ап8раре А8трецимей Амп8рції османе. Ачеса т8 А8трецимей н8 с8е п8дате п8зі, С88ферінд8с, ка Мехм8ед Ялі с88е ф8к8 д8омн ші д8сп8іторі8 а Т8рчіт. Нічі н8 пот п8теріл8 Европе, д8п8 че с8е п8шір8 ла о д8н8т8ріре С88ені, а с8е да ла о парте н8 д8к8жн8д8с д8е німік ші а 8іта д8 джн8. Ан ачелаші артікол се зіче маї лінк8о, к8мкз А8тре тоате п8теріл8 Франца А8к8р8з8 маї ф8р8 єнергіе; днс8 ж8рн8л8л д8 д8ба дн 6. Окт. о ап8р8 Амп8ртіва т8а-ск8л8ті єнг8леск ф8р8т, зік8н8д к8 ачеса т8 фі н8м8і о к8ртіре н8дреапт8 Амп8ртіва г8бернії франц8з8.

Б8л8ц18.

Г8нт, ачеса т8 ч8тате к8 84,000 л8н8ші к8 84 ф8брічі маї в8рт8с п8нтр8 Б8м-Бак, ан каре л8к8р8 60,000 оамені, в8з8 л8н8міжлок8л с88 о р8коал8 с8н8ц8р8ас8 а л8к8р8т8рілор Амп8ртіва пр8п8т8рілор д8 ф8-брічі ші а і8рісдік8ції л8кале, дн прічин8к8 поф8тінд ей лінк8 д8ла а. 1835, ка ст8п8ні-р8е с8 н8 маї С88фер8 ад8ч8р8е ман8факт8-р8лор ст8рін8е ан л8нтр8, ші ан времіле маї дн прічин8п8цін8л8т8к8ціг че єсте, маї п8р8м8 д8ла 2 ші п8н8 ла 5. Окт. лінч8р8 а с8е ад8на пе 8ліц8, а десфаце пардос8ала, а спар-8е ф8р8т8ріле ф8бріканцілор ші а да п8моар-те ан с88адації, карі лі л8тім8піна. К8мкз ан ачесте т8р8в8р8р8 ф8 ам8т8ек8т8 ші о ф8-к8ціе політ8к8, се к8ноаще дн ст8р8ріле; С8 т8р8іаск8 Олан8т! С8 т8р8іаск8 ріг8 віл-Х8л8м! С8 т8р8іаск8 р8п8бліка!

П8ДЦ8 Б8К8Т8ЛОР ан Б8АШОВ.
(да 25. Октомв. к. н. (ли сані д8 в8л8т8.)

О г8л8ціз д8 ярдеал.

	РФ.	К8.
Чел маї ф8р8м8	12	
д8 міжлок { ф8к8	10	
" д8 юс	9	
Ф8к8р8ц	8	45
С8к8ара	7	
Ор88л	5	15
Ов88л	2	18
Хірішка	5	30
М8л8і8л	4	12
Б8к8р8з8л	4	30